

# Istruzioni uso e manutenzione Tekno





<b>1</b>	<b>Premessa</b>	<b>4</b>	<b>6.2</b>	Lubrificazione catenacci	14
<b>1.1</b>	Caratteristiche prestazionali	5	<b>6.3</b>	Lubrificazione scrocco	15
<b>1.2</b>	Destinazione d'uso	5	<b>6.4</b>	Lubrificazione pastiglia girevole del defender	15
<b>1.3</b>	Smaltimento	6	<b>7</b>	<b>Pulizia generale</b>	<b>16</b>
<b>2</b>	<b>Consegna della porta</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>Manutenzione dei pannelli</b>	<b>16</b>
<b>2.1</b>	Dotazione scatola chiavi padronali Interactive	7	<b>8.1</b>	Pulizia ordinaria	16
<b>2.2</b>	Dotazione scatola chiavi padronali cilindro Basic	8	<b>8.2</b>	Pulizia elementi in acciaio e alluminio satinato	16
<b>3</b>	<b>Cambio combinazione</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>Pulizia degli accessori</b>	<b>17</b>
<b>3.1</b>	Disabilitazione chiave da cantiere per cilindro Basic ed Interactive	8	<b>10</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>17</b>
<b>3.1.1</b>	Disabilitazione chiavi padronali di utilizzo per cilindro Interactive Oikos	9	<b>10.1</b>	La chiave non entra nel cilindro	17
<b>4</b>	<b>Apertura e chiusura della porta</b>	<b>10</b>	<b>10.2</b>	La chiave entra nel cilindro ma gira a vuoto	18
<b>4.1</b>	Apertura e chiusura dall'esterno	10	<b>10.3</b>	Chiave dura da girare, difficoltà ad aprire la porta	18
<b>5</b>	<b>Registrazioni</b>	<b>11</b>	<b>10.4</b>	La porta nell'aprire e chiudere è poco scorrevole o cigola	19
<b>5.1</b>	Regolazione in altezza e larghezza	11	<b>10.5</b>	La porta tocca il pavimento	19
<b>5.2</b>	Regolazione parafreddo	13	<b>10.6</b>	La porta quando chiude "batte" sul telaio	19
<b>5.3</b>	Regolazione riscontro scrocco	13	<b>10.7</b>	Il pannello esterno presenta degli aloni biancastri	19
<b>5.4</b>	Regolazioni guarnizione su soglia MOSE	14	<b>11</b>	<b>Duplicazione chiavi</b>	<b>20</b>
<b>6</b>	<b>Lubrificazioni</b>	<b>14</b>			
<b>6.1</b>	Lubrificazione cerniere	14			

# 1 Premessa

Vi ringraziamo di aver scelto OIKOS per la vostra abitazione, ufficio o negozio. Tekno è la tendenza più innovativa dell'arredamento contemporaneo applicata alla porta d'ingresso blindata. Scegliendo Tekno avete acquistato un prodotto con i massimi livelli di qualità, tecnologia e design tipici del Made in Italy, realizzato con materiali atossici, completamente riciclabile, prodotto da OIKOS in rispetto delle proprie certificazioni secondo le norme internazionali ISO 9001 "Sistema Qualità Certificato" ed ISO 14001 "Sistema di Gestione Ambientale Certificato".

Con il presente manuale, che è parte integrante del prodotto, desideriamo darVi alcune informazioni utili per un corretto uso di una porta interna di sicurezza Tekno e su come eseguire i normali interventi di manutenzione. Questo manuale è stato realizzato da OIKOS per fornire tutte le informazioni necessarie per un corretto uso di Tekno. Un po' di tempo dedicato alla lettura di tali informazioni, permetterà di evitare rischi e danni inutili. Conservare questo manuale per tutta la durata

di vita del prodotto in un luogo noto e facilmente accessibile, per averlo sempre a disposizione nel momento in cui fosse necessario consultarlo.

Per evidenziare alcune parti di testo di rilevante importanza, sono stati adottati alcuni simboli il cui significato viene di seguito descritto.



## **Importante**

*Indica informazioni tecniche di particolare importanza da non trascurare.*



## **ATTENZIONE!**

*Indica le operazioni che possono essere eseguite solo da un tecnico installatore esperto.*

Per ogni eventuale problema o caso particolare non descritto nel presente manuale, rivolgersi al rivenditore di zona o personale specializzato.

## 1.1 Caratteristiche prestazionali

Oikos Tekno è una linea di porte d'ingresso di sicurezza con elevate caratteristiche prestazionali, con vari livelli di classificazione in base al tipo di modello scelto ed ai kit prestazionali optional applicati.



Resistenza Antieffrazione  
Classe 3



Abbattimento Accustico 43 dB



Resistenza al fuoco EI 90



Aria



Acqua



Vento

Tutte queste caratteristiche prestazionali di prodotto sono state determinate in laboratorio in condizioni ideali di installazione e regolazione. Per alcune di queste prestazioni non si può garantire il raggiungimento degli stessi risultati nel prodotto installato per cause non legate al prodotto ma bensì al tipo di situazione di montaggio, alla tipologia di costruzione (materiali, sistemi costruttivi, etc.), alla tecnica di montaggio ed alle varianti di regolazione.

## 1.2 Destinazione d'uso

Porta pedonale interna di sicurezza per edifici civili e commerciali. Evitare usi impropri o non consoni al prodotto. Non tentare di rimuovere per nessun motivo la porta dal telaio. Ogni operazione non descritta nel presente manuale compreso lo smontaggio della porta o parti di essa deve essere eseguito da personale specializzato.



### *Importante*

*La sostituzione di componenti con ricambi non originali fa decadere le caratteristiche prestazionali e la garanzia.*

## 1.3 Smaltimento

Per lo smaltimento del prodotto rivolgersi ai sistemi locali di raccolta rifiuti e conferire le parti del prodotto secondo le indicazioni fornite e la composizione del prodotto di seguito riportata.

### **Struttura Anta:**

lamiera, profili di acciaio, componenti metallici

### **Telaio:**

profili di acciaio e alluminio

### **Profili di battuta:**

alluminio

### **Guarnizioni:**

PVC

### **Rivestimenti:**

pannelli a base di legno, legno massiccio, eventualmente accoppiate con acciaio inox, vetro, ceramica.

## 2 Consegna della porta

La porta viene consegnata all'utilizzatore, ad installazione avvenuta, secondo le apposite specifiche di montaggio definite da OIKOS, completa di tutti gli accessori, e perfettamente funzionante. La consegna consiste nell'affidare all'utilizzatore la scatola sigillata contenente le chiavi padronali.



### **Importante**

*Assicuratevi che la scatola chiavi padronali vi venga consegnata integra e correttamente sigillata.*

Durante tutte le fasi di produzione e collaudo in fabbrica e durante l'installazione sulla vostra porta OIKOS è stata utilizzata una chiave da cantiere. Alla fine dell'installazione **la chiave da cantiere deve essere disabilitata** attraverso una speciale operazione descritta al punto 3. In questo modo si garantisce il massimo controllo delle chiavi iniziando ad utilizzare le chiavi padronali contenute all'interno dell'apposita confezione sigillata.

## 2.1 Dotazione scatola chiavi padronali Interactive

La **scatola chiavi padronali** contiene la dotazione completa delle **chiavi padronali** come di seguito descritto.



### **Importante**

*Prima di utilizzare le chiavi Padronali leggere attentamente le istruzioni contenute nel presente manuale.*

### **N° 4 Chiavi Grigie**

Le chiavi Grigie sono le chiavi padronali di utilizzo da impiegare durante il normale uso del prodotto.



### **N° 1 Security Card per le chiavi Grigie**

È la tessera di proprietà delle chiavi. È importante conservare con cura in luogo sicuro la Security Card essendo l'unico documento dimostrante la legittima proprietà delle chiavi ed indispensabile per poter richiedere duplicati delle chiavi padronali di utilizzo (Vedi punto 11 per modalità richiesta duplicati chiave).



### **N° 1 Chiave Rossa**

La chiave Rossa è la chiave padronale di emergenza da utilizzare in situazioni di pericolo dovute al furto o smarrimento di una o più chiavi grigie Padronali di Utilizzo. (Vedi Punto 3.1.1 per "istruzioni di cambio chiavi").



### **Importante**

*E' importante conservare la chiave rossa padronale di emergenza in un luogo diverso rispetto all'interno dell'abitazione per non precludere l'utilizzo.*

## N° 1 Security Card per la chiave Rossa

È la tessera di proprietà delle chiavi. È importante conservare con cura in luogo sicuro la Security Card essendo l'unico documento dimostrante la legittima proprietà delle chiavi ed indispensabile per poter richiedere duplicati delle chiavi padronali di emergenza (Vedi punto 11 per modalità richiesta duplicati chiave).



## 2.2 Dotazione scatola chiavi padronali cilindro Basic

La dotazione standard è composta da:

### N° 3 chiavi padronali di colore nero di utilizzo.

Sono le chiavi da utilizzare durante la vita del portoncino dopo aver annullato la chiave da cantiere.



## N° 1 tessera di proprietà

per le chiavi padronali di utilizzo. È importante conservare con cura in luogo sicuro la "tessera di proprietà"

essendo l'unico documento dimostrante la legittima proprietà delle chiavi (vedi punto 11 per "Duplicazione chiavi").



## 3 Cambio combinazione

La vostra Tekno monta un cilindro di alta sicurezza ricicrabile, ovvero è possibile in qualsiasi momento modificare la cifratura delle chiavi che permettono di aprire e chiudere la porta.

### 3.1 Disabilitazione chiave da cantiere per cilindro Basic ed Interactive

Al termine delle operazioni di installazione la chiave da Cantiere deve essere disabilitata. Introdurre la Chiave



Padronale nel cilindro, effettuare una rotazione di almeno 360°. A questo punto la chiave da cantiere **non è più utilizzabile.**

D'ora in poi la porta dovrà essere usata esclusivamente con le chiavi Padronali di Utilizzo.

### 3.1.1 Disabilitazione chiavi padronali di utilizzo per cilindro Interactive Oikos

Nel caso si perdesse il controllo delle chiavi Grigie Padronali di Utilizzo a causa di furto o smarrimento, è possibile annullarne il funzionamento attraverso l'apposita procedura di Disabilitazione.

Introdurre la Chiave Rossa nel cilindro, effettuare una rotazione di almeno 360°. A questo punto **tutte** le chiavi Grigie Padronali di Utilizzo **non saranno più utilizzabili.**

**D'ora in poi la porta potrà essere usata esclusivamente con la chiave Rossa Padronale di Emergenza**, bisognerà procedere alla richiesta di duplicati chiave (Vedi punto 11 per modalità richiesta duplicati chiave) o alla sostituzione del cilindro.



#### **ATTENZIONE!**

*Il cilindro deve essere sostituito con un ricambio originale da personale tecnico esperto. Rivolgersi al rivenditore.*

## 4 Apertura e chiusura della porta

Per “**porta chiusa**” si intende una porta in battuta contro il telaio alla quale sono state date tutte le mandate (catenacci completamente inseriti nel telaio). Se la porta è in battuta contro il telaio ed è rifermata solo dallo scrocco, la porta si dice “**accostata**” (non in sicurezza).



### *Importante*

*La massima ed unica condizione di sicurezza si ha solamente quando la porta si trova nello stato di “porta chiusa”.*

- Evitare di chiudere con violenza la porta.
- Attenzione alla presenza di bambini nell'aprire chiudere la porta.
- Non usare in modo violento la serratura e la maniglia.
- Non lasciare la porta spalancata con i catenacci fuori.
- Non appoggiare le mani al telaio quando si deve chiudere la porta.

## 4.1 Apertura e chiusura dall'esterno

Per aprire il portoncino bisogna introdurre la chiave nella serratura e ruotarla fino ad aver completamente ritirato i catenacci e sganciato lo scrocco dal telaio. L'ultimo mezzo giro, in cui avviene lo sgancio dello scrocco, potrebbe essere un po' “duro”, sarà sufficiente tirare leggermente la porta verso di se agendo contemporaneamente sul pomolo/maniglione e sulla chiave.

Nelle porte dotate di maniglia esterna, dopo aver ritirato i catenacci con la chiave, basterà agire sulla maniglia per sganciare lo scrocco.

Per chiudere il portoncino bisogna accostare l'anta al telaio fino all'aggancio dello scrocco. A questo punto basterà introdurre la chiave nella serratura e ruotarla fino ad aver completamente inserito i catenacci nel telaio.

## 5 RegISTRAZIONI

Con il tempo e l'utilizzo la porta, potrebbe necessitare di nuove registrazioni, alcune delle quali possono essere facilmente eseguite con pochi attrezzi seguendo le indicazioni di seguito riportate, altre invece, dovranno essere eseguite da personale specializzato.



### **ATTENZIONE!**

*Tutte le operazioni di registrazione non specificatamente descritte dovranno essere eseguite da personale specializzato. Rivolgersi al rivenditore di zona.*

## 5.1 Regolazione in altezza e larghezza

Se la porta risultasse avere un'altezza da pavimento non corretta (normalmente è 5-6 mm), regolare le cerniere come segue:

### Fase 1

Togliere le coperture delle cerniere lato telaio e rimuovere piatti copriviti in alluminio.



### **Importante**

*Prestare attenzione nel rimuovere i piatti copriviti in alluminio perchè potrebbero piegarsi.*

## Fase 2

### Regolazione altezza porta.



Agire su viti di registro poste sulla parte superiore delle cerniere; svitando e avvitando con una chiave esagonale da 6 mm. si possono correggere eventuali differenze in altezza.

## Fase 3

### Regolazione larghezza porta.

Agire su ancoraggi di fissaggio cerniere a telaio, allentando di due giri le viti di tenuta con una chiave esagonale da 6 mm.; successivamente regolare le viti di posizione con una chiave esagonale da



3 mm.; avvitando si sposta l'anta verso il lato serratura, svitando verso il lato cerniere; (ad ogni rotazione di 360° si effettua uno spostamento di 1 mm). Effettuate le regolazioni

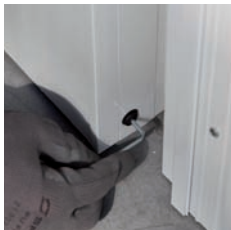
procedere al serraggio delle viti di tenuta.



## Fase 4

Alla fine della regolazione, rimontare le coperture delle cerniere.

## 5.2 Regolazione parafreddo



Se necessario, regolare la lama parafreddo. Utilizzando una chiave esagonale da 3 mm, agire sul pistoncino accessibile a porta aperta dalla battuta sul lato cerniere. Avvitando o svitando si aumenta

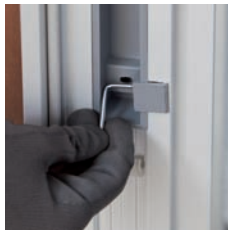
o diminuisce la corsa della lama parafreddo. E' importante verificare a porta chiusa la posizione più adatta per la migliore chiusura della luce sotto alla porta.



### **Importante**

*La lama parafreddo ottiene la sua massima efficacia su soglie perfettamente lisce e piane (es.: marmo). Ciò non avviene se la soglia è in pietra o cotto oppure se presenta eccessive deformazioni, in questo caso la guarnizione del parafreddo non potrà chiudere correttamente e tenderà a rovinarsi velocemente.*

## 5.3 Regolazione riscontro scrocco



Per effettuare la regolazione della piastrina di riscontro dello scrocco, si dovrà agire sulla vite laterale di regolazione con una chiave esagonale da 2,5 mm (avvitando si aumenta il "tiro" dello

scrocco, svitando si diminuisce.

## 5.4 Regolazioni guarnizione su soglia MOSE

Per garantire la corretta tenuta della soglia MOSE è necessario effettuare un'accurata regolazione della compressione della guarnizione montata sottoporta. Se fosse necessario agire per migliorare la compressione della guarnizione sulla soglia. Regolando l'altezza dell'anta (vedi punto 5.1) verificare la totale chiusura della guarnizione contro la soglia a pavimento. La giusta compressione deve far percepire un leggero effetto di attrito in chiusura.

## 6 Lubrificazioni

In condizioni normali di utilizzo, la porta non necessita di particolari lubrificazioni. Ad ogni modo, se fosse necessario effettuare delle lubrificazioni, attenersi scrupolosamente alle indicazioni di seguito riportate.

### 6.1 Lubrificazione cerniere



Rimuovere i tappi coperture delle cerniere ed introdurre una piccola quantità di olio spray lungo il perno delle stesse (tipo WD40 o simile). Lubrificare le cerniere almeno una volta l'anno.

### 6.2 Lubrificazione catenacci



A porta aperta, far uscire completamente le mandate. Spruzzare una piccola quantità di olio spray (tipo WD40 o simile) sui catenacci (superiore ed inferiore) facendola penetrare all'interno della porta ed effettuare alcuni cicli di apertura e chiusura. Pulire la battuta. Lubrificare i catenacci almeno una volta l'anno.

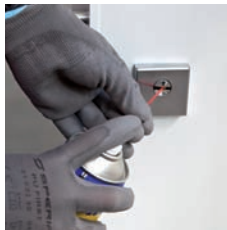
## 6.3 Lubrificazione scrocco



portaguarnizione. Lubrificare lo scrocco almeno una volta l'anno.

A porta aperta, spruzzare una piccola quantità di olio spray (tipo WD40 o simile) facendola penetrare all'interno della porta ed effettuare alcuni cicli di ritiro dello scrocco. Pulire la battuta

## 6.4 Lubrificazione pastiglia girevole del defender



Spruzzare una piccola quantità di olio spray (tipo WD40 o simile) facendola penetrare nella sede di rotazione della pastiglia ed effettuare alcuni cicli di rotazione. Pulire il lubrificante in eccesso.



### **Importante**

*Tranne che per quanto sopra descritto, serrature e cilindri non devono mai essere lubrificati per nessun motivo.*

*Nota: le lubrificazioni non devono mai essere troppo frequenti e non devono essere utilizzate grosse quantità di lubrificante.*

## 7 Pulizia generale

Mantenere sempre puliti e spolverati il telaio, la battuta portaguarnizione, le cerniere, i catenacci ed i pannelli prestando particolare attenzione ai punti più nascosti. Mantenere la porta sempre asciutta.

## 8 Manutenzione dei pannelli

### 8.1 Pulizia ordinaria

Con cadenza almeno semestrale, pulire tutta la superficie del pannello come indicato.

- a)** Spolverare la superficie del pannello con un panno morbido.
- b)** Passare uniformemente su tutto il pannello con un panno morbido imbevuto e ben strizzato in una soluzione di acqua e detergente neutro (es. detersivo liquido per piatti).



### *Importante*

*Evitare la pulizia con alcool o con detersivi aggressivi o granulosi.*

- c)** Ripassare il pannello con un panno morbido inumidito con dell'acqua per rimuovere tutti i residui di detergente e sporco. Sciacquare spesso il panno in quest'ultima fase.



### *Importante*

*Durante la fase di pulizia, in particolare nelle prime 2 - 3 pulizie del pannello, è normale che il film di vernice possa depositare (soprattutto nei pannelli laccati) della pigmentazione nel panno con cui viene pulito.*

### 8.2 Pulizia elementi in acciaio e alluminio satinato

Questi elementi devono essere mantenute costantemente pulite per evitare il deposito di polvere sulla satinatura e la conseguente macchiatura del materiale.



## 9 Pulizia degli accessori

Gli accessori e la maniglia, devono essere puliti periodicamente con un panno morbido umido od eventualmente con del detergente neutro (es. prodotti per la pulizia dei vetri) da non spruzzare direttamente sull'accessorio ma sul panno.



### **Importante**

*Evitare la pulizia con prodotti contenenti alcool, detersivi aggressivi o granulosi (tipo Polish o similari) ed ovatte per la lucidatura dei metalli.*

## 10 Risoluzione dei problemi

In questo paragrafo vengono riportati i principali problemi che si possono verificare durante l'uso di una porta blindata e la loro soluzione.

## 10.1 La chiave non entra nel cilindro

- Verificare che la chiave sia quella giusta.
- Verificare che la chiave sia messa in posizione orizzontale.
- Verificare che la pastiglia dell'entrata chiave sul defender sia nella posizione corretta.
- Verificare che la chiave non sia deformata a causa di cadute od usura, in tal caso la chiave non è più utilizzabile.
- Verificare, dal foro di entrata della chiave, l'assenza di elementi esterni sul cilindro (colle, sporcizia, cera, ecc.), in tal caso dovrà essere sostituito il cilindro.
- Verificare l'assenza di tentativi di effrazione, in tal caso sarà necessario sostituire il cilindro.



### **Importante**

*La chiave deve essere mantenuta sempre pulita ed in buono stato.*

## 10.2 La chiave entra nel cilindro ma gira a vuoto

- E' normale che la chiave effettui al massimo un giro a vuoto di 360°.
- Se la chiave risultasse avere la punta molto usurata, il problema è dovuto ad essa, procedere quindi come di seguito riportato:
- Utilizzare un'altra chiave e gettare la chiave rovinata.
- Se non siete in possesso di un'altra chiave, provate ad inserire la chiave usurata e spingendola con forza verso l'interno aprite la porta; se la porta si è aperta gettate la chiave, altrimenti chiamate il servizio d'assistenza.
- Se la chiave è integra significa che si sono usurati dei componenti interni al cilindro, esso dovrà quindi essere sostituito. Per aprire la porta, provate ad inserire la chiave e ruotatela spingendola con forza verso l'interno; se la porta si apre provvedete alla sostituzione del cilindro, altrimenti chiamate il servizio assistenza.



### *Importante*

*Dall'interno la porta funziona in ogni caso con il pomolino.*

Nota: è normale che il pomolino interno del cilindro abbia un pò di gioco.

## 10.3 Chiave dura da girare, difficoltà ad aprire la porta

Provare a dare le mandate a porta aperta.

Se la porta funziona bene il problema è da attribuire ad un non corretto allineamento anta-telaio dovuto probabilmente ad assestamenti della porta. E' necessario chiamare del personale specializzato per effettuare una regolazione.

Se la serratura risultasse "dura" da comandare anche a porta aperta, bisogna procedere come segue.

- Verificare che il pomolino interno del cilindro abbia un pò di gioco.

- Lubrificare i catenacci (superiore ed inferiore) come riportato al punto 6.2.
  - Lubrificare la pastiglia antitrapano sull'entrata chiave del defender come indicato al punto 6.4.
- Se a questo punto il problema persiste contattare del personale specializzato per effettuare una verifica della serratura.

## 10.4 La porta nell'aprire e chiudere è poco scorrevole o cigola

- Lubrificare le cerniere (vedi punto 6.1).

## 10.5 La porta tocca il pavimento

- Regolare le cerniere come indicato al punto 5.1. Dopo la regolazione delle cerniere potrebbe essere necessaria anche la regolazione della lama parafreddo (punto 5.2).

## 10.6 La porta quando chiude "batte" sul telaio

- Provare ad effettuare una lubrificazione dello scrocco (punto 6.3).
- Se il problema persiste potrebbero esserci dei problemi di allineamento anta-telaio dovuti probabilmente ad assestamenti della porta. E' necessario chiamare del personale specializzato per effettuare una regolazione.

## 10.7 Il pannello esterno presenta degli aloni biancastri

- E' un fenomeno normale su pannelli esterni verniciati all'acqua nei primi mesi di esposizione e dopo periodi particolarmente umidi. Con il passare del tempo il fenomeno va a scomparire. Effettuare una pulizia come descritto al punto 8.1

# 11 Duplicazione chiavi

- a) Chiavi cilindro BASIC
- b) Chiavi cilindro INTERACTIVE

a) La duplicazione di chiavi BASIC, può essere eseguita presso i centri specializzati di duplicazione chiavi o nel centro duplicazioni interno della Oikos. La duplicazione viene effettuata esibendo al centro duplicazioni una copia della tessera di proprietà della chiave.

b) La duplicazione di chiavi INTERACTIVE, può essere eseguita **solo** dal centro duplicazioni interno della Oikos, essendo il profilo della chiave INTERACTIVE di esclusiva proprietà Oikos.

La duplicazione viene effettuata facendo pervenire ad Oikos personalmente o tramite il vostro rivenditore, una copia della tessera di proprietà e della carta d'identità del proprietario del portoncino.

